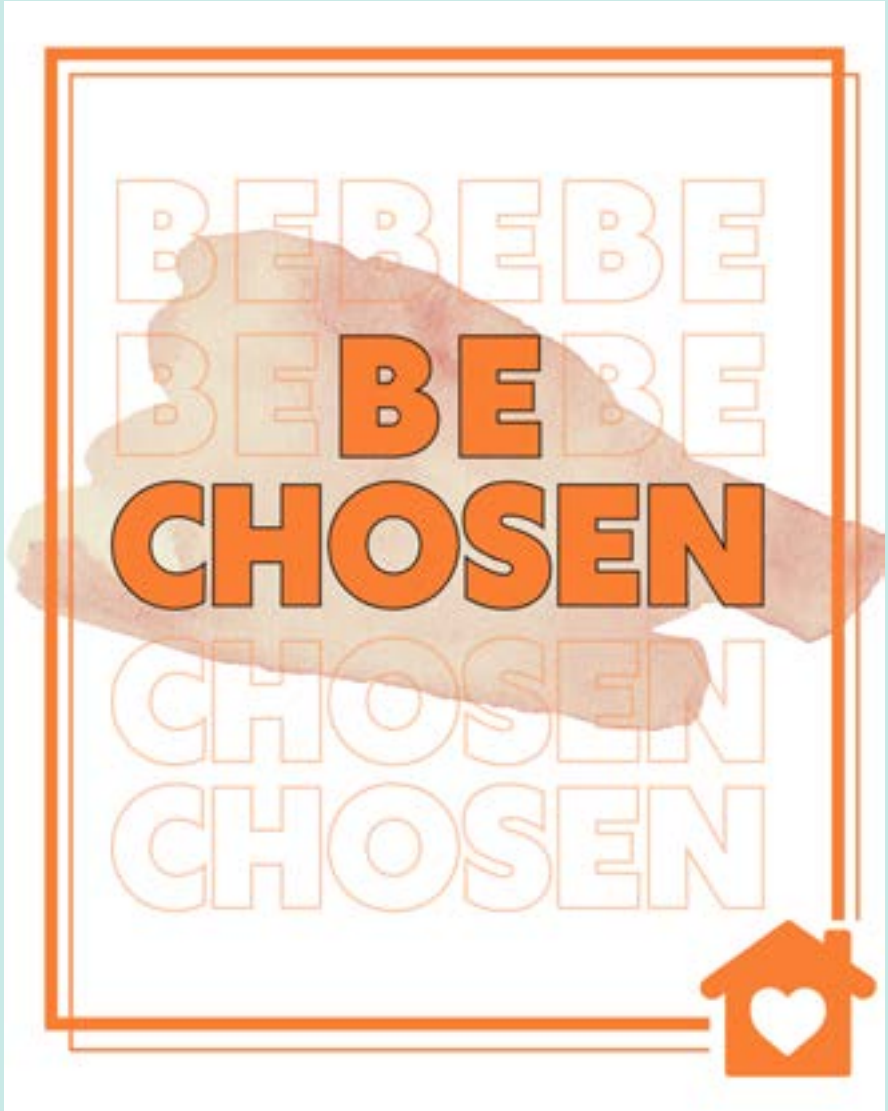


# 曉士頓中國教會 HOUSTON CHINESE CHURCH

10305 SOUTH MAIN, HOUSTON, TX 77025

TEL 713-663-7550 | FAX 713-663-6896 | HCCHOME.ORG



粵語崇拜

【知行合一】

講員：潘毅良傳道

2022-12-04 上午9:15

華語崇拜

【以基督的心為心】

講員：鄭忠禎牧師

2022-12-04 上午11:00

早堂粵語崇拜  
上午9:15 - 10:30

序樂

宣召：詩篇 46:8-11

*點燃降臨期蠟燭 — 平安之光*

*基督降世 / 聖潔榮美*

*主看顧麼 / 傾出愛*

牧禱

讀經：雅各書 1:27

講道：知行合一 — 潘毅良傳道

*傾出愛*

虔守主餐

奉獻

歡迎 / 報告

三一頌 / 祝福

阿們頌

殿樂

午堂華語崇拜  
上午11:00 - 12:15

序樂

*點燃降臨期蠟燭 — 平安之光*

宣召：詩篇 130:5-7

*以馬內利，懇求降臨*

*我們渴望耶穌降臨*

牧禱

讀經：馬太福音 25:31-40

講道：以基督的心為心 — 鄭忠禎牧師

*把冷漠變成愛 / 救主的愛*

虔守聖餐

奉獻

歡迎 / 報告

三一頌 / 祝福

阿們頌

殿樂

## 家 事

### 週三中英文聯合禱告會

來臨週三(12/7)晚上七點半我們將會透過網路(Zoom)進行教會中英文聯合禱告會，請使用以下鏈接 [hcc.lv/JointPrayer](https://hcc.lv/JointPrayer) 讓我們藉著禱告互相守望，代禱。

### 教牧行蹤

何芳Elise Tan於12/4和12/11休假。

蘇偉文William Soo 12/4休息。

### 教會植堂

新的指定基金：教會植堂：長執會已為HCC以英語為主的植堂計劃設立了指定基金。植堂實習傳道黃健榮(Jonathan Huang)開始為這個計劃個別籌集所需的財務支持，你如果要瞭解更多關於這個植堂計劃，請電郵 [jonathanh@hcchome.org](mailto:jonathanh@hcchome.org)

請將所有要刊登週刊的資料於禮拜三中午之前電郵至：[chineseadmin@hcchome.org](mailto:chineseadmin@hcchome.org)，謝謝。



網上奉獻



主日週報和夾頁

COVID 疫情更新

綠色階段：低風險

教會內可選擇是否戴口罩。

假如檢測為陽性，

請自行隔離至恢復健康。

# 活 動

## 世界宣明會Chosen兒童資助計劃

注册將於本主日12/4 晚上8點截止，以保證資助者可以在下個主日12/11拿到資助兒童的資料，弟兄姐妹可以自己注册並上傳照片，或者今天在大廳我們有義工繼續幫忙注册拍照，如有任何問題，請跟陳雯姐妹聯係：713-560-9424。

## 2023年財政預算問答會及會友大會

問答會將於12/4（本主日）下午12:45 -1:45在210教室，歡迎大家參加。

會友大會將於12/11（下主日）下午12:30午堂崇拜後舉行，為2023年預算案投票印證，請大家務必出席參加。因根據本教會會章，需要現行會友百分之五十人數出席才可進行投票。若人數不足，則需在12/18再次召開。若這次人數依然不足夠，則將於12/25重開第三次會員大會，屆時無論出席人數多寡，投票結果便是有效。

## 育嬰兒童手工拍照日

我們的孩子成長極快！是時候更新兒童部的照片了。育兒部（0-5歲）拍照日於12/4上午10:15-11:15在各自的教室。兒童部（1st-5th）拍照日於12/11上午10:15-11:15在208教室。

## 新手父母和準父母的嬰育室之旅

恭喜您！嬰育室的同工們非常興奮且期待著見到您的孩子。為了正式的歡迎和認識您，我們將於12/4/2022和3/5/2023(主日)上午10:50舉行嬰育室之旅，也讓您更加的了解我們嬰育室的每個設施。如果您想要在12/4到訪參觀，請在11/20之前請上網 [hcc.lv/HCCNurseryTour](http://hcc.lv/HCCNurseryTour) 預先註冊。若有任何疑問，請透過郵件 [jocelynh@hcchome.org](mailto:jocelynh@hcchome.org) 與 Jocelyn 聯絡。

## 降臨期家庭靈修資料

在這個聖誕佳節，讓我們以家庭的模式來專注於耶穌基督的降臨期。降臨期於11/27開始至12/25主日。HCC英文部預備了降臨期家庭靈修資料。請在大廳的桌子領取。在每一個星期與小孩一同思想聖誕節的意義。

## 急救和心肺復甦術CPR培訓班

對急救和心肺復甦術CPR培訓感興趣嗎？歡迎您在12/11主日下午1點來412教室。每人\$20。可選附加組件：書籍+\$10，證書+\$15。若有疑問請通過 [jocelynh@hcchome.org](mailto:jocelynh@hcchome.org) 聯繫Jocelyn。請用此連結 [hcc.lv/FirstAidTraining](http://hcc.lv/FirstAidTraining) 預先註冊。

## 流感+新冠疫苗接種門診

Walgreens將於主日12/18中午12:30在HCC青少年教室設立疫苗接種診所。新冠疫苗對所有人免費接種。如果您沒有醫療保險，我們將提供可以支付流感疫苗的代金券。為了教會社群的健康，請考慮接種疫苗。註冊鏈接：[hcc.lv/vaccines22](http://hcc.lv/vaccines22)

## HCC建堂項目

Facebook配比基金現可用於HCC建堂項目。從現在起，您可以在HCC的Facebook主頁上設置一項經常性奉獻。Facebook將會拿出同樣的金額為新用戶配比捐贈，每人上限\$100，先到先得。詳情點擊：[hcc.lv/BuildingFundraiser](http://hcc.lv/BuildingFundraiser)。請考慮將未來兩個月的常規奉獻用於建堂項目。您的奉獻將放入普通奉獻帳戶，但配比的錢將用於HCC建堂。

## “來，失信的人” - 平安夜燭光聚會


基督的教會，讓我們於平安夜一同聚集來敬拜新生王。平安夜燭光聚會（中英）將於12/24（週六）傍晚5點在本教會禮拜堂舉行。

請成人和兒童們都帶著自己的聖經（和合本修訂版）出席。我們將打開聖經一同誦讀主耶穌降生的故事。

# 上週出席人數與奉獻記錄

本堂崇拜

梨城崇拜

291	60	163	39	93	}	48	28	12	}	734	
英語	粵語	華語	青少年	兒童		華語	英語	兒童		總計	
團契	本堂主日學				}	梨城主日學				}	
--	72	50	37	23		12	12	5			
華語	英語	粵語	華語	華語	華語	英語	青少年	兒童			

十一月廿七日	上週奉獻	至該日奉獻	今年至該日 (赤字) / 結餘	去年同期 (赤字) / 結餘
經常	\$ 133,272.69	\$ 2,024,152.24	\$ (223,830.53)	\$ (17,242.05)
本會建堂	\$ 17,042.20	\$ 169,477.60	-	-
梨城建堂	3,712.57	\$ 85,149.51	-	-

	粵語崇拜		華語崇拜	
	本主日	下主日	本主日	下主日
講員	潘毅良傳道	潘毅良傳道	鄭忠禎牧師	潘毅良傳道
翻譯	--	--	--	--
主席	何惠清	李柏宏	--	--
領詩	吳宇恆	周關卓妍	賴永敬	蔡林碧蓉
音樂同工	鄭詩慧	許傑靈	蔡鈞聖	蔡鈞穎
音響	呂安滴	林文明	蔡宗霖	蔡宗霖
字幕	余葆恩	羅智良	謝嘉華、周建玲	謝嘉華、周建玲
招待	劉玉珍/陸麗兒 何蘊嫻	劉玉珍/陸麗兒	鞠振林、蔣桂玉	何永生、陳曉雪
午餐服事	--	--	家馨/職青	英文小組

## 成人主日學

12/4/2022 - 2/2023

華語課程上午 9:15 - 10:30

粵語課程上午 11:00 - 12:15

認識神 (2)	219室	使徒行傳(1)	112室
新生活	217室	出埃及記	114室
舊約縱覽 (3)	112室	提摩太前書、後書研讀	217B室
馬太福音精讀 (2)	115室	福音研經班 (12/8開課)	512室
類型學：趣味閱讀歷史書	113室		